



FORO GACETA DEL ESPAÑOL “SETENTA AÑOS DE PANHISPANISMO LINGÜÍSTICO: RETOS Y PROGRAMAS ACTUALES”

El director de la RAE abordará los 70 años de panhispanismo lingüístico

Santiago Muñoz Machado protagoniza el próximo jueves 30 de septiembre en el Casino el Foro GACETA donde hablará sobre los retos y programas actuales del español

L.G. | SALAMANCA

El director de la Real Academia Española (RAE), Santiago Muñoz Machado, protagoniza el próximo jueves 30 de septiembre el Foro GACETA del Español, donde el académico repasará los setenta años de panhispanismo lingüístico, explicará la pujanza del español, los retos y programas actuales. Una conferencia que comenzará a las 9:30 horas en el Casino de Salamanca -entrada con invitación- en un evento patrocinado por la Universidad de Salamanca, el Ayuntamiento de Salamanca y la Diputación de Salamanca y con la colaboración de la Junta de Castilla y León.

La Real Academia Española es la institución más importante de España, tal y como siempre ha defendido Muñoz Machado, ya que gobierna sobre 580 millones de hispanohablantes. La misión principal de la RAE es velar por que los “cambios que experimente la lengua española, en su constante adaptación a las necesidades de sus hablantes, no quiebren la esencial unidad que mantiene en todo el ámbito hispánico”. En ese objetivo, la colaboración de la RAE y la Universidad de Salamanca siempre ha sido muy estrecha y son diversos los especialistas del Estudio que forman parte de los proyectos más punteros de la Academia.

Entre los más recientes convenios de colaboración figura el proyecto LEIA (Lengua Española e Inteligencia Artificial) que vela por el buen uso de la lengua española en las máquinas y, a su vez, aprovecha la inteligencia artificial para crear herramientas que fomenten el uso correcto del español en los seres humanos. Los profesores de la Universidad de Salamanca realizan sus aportaciones a los campos en los que ya está trabajando la RAE y sobre los dispositivos electrónicos. En la actualidad ya hay más máquinas que personas que hablan español, 800 millones frente a 580 millones, por lo que el director de la RAE se muestra partidario de buscar unidad en el lenguaje que utilizan las máquinas y que se adapte, además, a la zona geográfica en la que se usan. En este sentido, el proyecto LEIA de la RAE pasa por lograr un uso correcto en procesadores de texto, herramientas de traducción, redes sociales, asistentes informáticos y páginas web.

Grandes compañías tecnológicas han aceptado recibir las herramientas lingüísticas para



Santiago Muñoz Machado, el pasado julio, en la inauguración de la nueva sede de Cursos Internacionales. | ALMEIDA

La colaboración entre la Universidad de Salamanca y la Real Academia Española es muy estrecha

educar a sus máquinas, traductores y correctores bajo la supervisión de la RAE. El reto futuro pasa además por que la Real Academia Española expida un certificado de buen uso del español, un marchamo de calidad, todo ello con el apoyo de la Universidad de Salamanca.

Ambas instituciones han ampliado su estrecha relación en el ámbito de los diccionarios con una intensa colaboración en el Diccionario del español jurídico, que sigue creciendo, y en la segunda edición del Diccionario panhispánico de dudas.

Académico experto en Derecho y Filología

Catedrático de Derecho Administrativo, Santiago Muñoz Machado (Pozoblanco, 1949) es también un profundo conocedor del Derecho Constitucional. Obtuvo la cátedra de Derecho Administrativo en la Universidad de Valencia en 1980 y se trasladó después a la Universidad de Alcalá de Henares, siendo su destino definitivo como catedrático la Complutense de Madrid en 1994. Es autor de más de 50 libros en el campo del derecho y del ensayo histórico y filológico. El estado de las autonomías, las relaciones entre Estado y Unión Europea, el estado del bienestar, el mecenazgo o la regulación de Internet ocupan buena parte de las páginas que ha escrito, pero destaca por

encima de todos su Tratado de Derecho Administrativo y Derecho Público General. En el terreno del ensayo literario, Santiago Muñoz Machado cuenta también con un buen número de obras como “Informe sobre España: repensar el estado o destruirlo” (Premio Nacional de Literatura en la modalidad de ensayo en 2013) y “Hablamos la misma Lengua. Historia política del español de América desde la Conquista a las Independencias” (Premio Nacional de Historia en 2018). Académico de número de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas desde el año 2012, y de la Real Academia Española, desde 2013, donde ocupa el sillón ‘r’ minúscula, fue primero secre-

COLABORACIONES
UNIVERSIDAD-RAE

Manual de la Nueva Gramática

La colaboración de la Universidad de Salamanca y la RAE viene de lejos. Hace ya más de una década que el Estudio participó en uno de los grandes proyectos de la Academia en los últimos tiempos: la Nueva Gramática. El catedrático Julio Borrego, y académico correspondiente, fue ponente del borrador del compendio de la Nueva Gramática, es decir, de la versión más pedagógica y reducida del texto. No es de extrañar que, como consecuencia, el Parainfante de la institución académica fuera escenariada en mayo de 2020 de la presentación del Manual de la Gramática, acto que reflejó el estrecho vínculo existente entre las dos instituciones y convirtió a la Universidad en epicentro, no solo de la enseñanza del español, sino también de su corrección y mejora por parte de los expertos.

Diccionario Histórico

En 2005 arrancó la elaboración del Diccionario Histórico con el salmantino José Antonio Pascual, una obra básica para poder entender los textos del pasado. Un proyecto a largo plazo que aún está en desarrollo.

Diccionario jurídico panhispánico

Y más recientemente en el tiempo hay que recordar el acuerdo por el que un nutrido grupo de profesores del Estudio, principalmente de Derecho y Filología, se sumaron a la elaboración del Diccionario jurídico panhispánico, una gran aventura en la que ya estaba implicado Santiago Muñoz Machado, actual director de la RAE y entonces responsable del proyecto, y Ricardo Rivero, ahora rector de la Universidad y en aquel momento decano de Derecho. Su buena relación se afianzó y en 2017 se presentó el proyecto.

tario de esta institución y director desde diciembre de 2018.

Profundizando en el vínculo entre el Derecho y la Filología, el ahora director de la RAE promovió dos grandes obras: el Diccionario del español jurídico (2016) y el Diccionario Panhispánico del español jurídico (2017), en el que, aún como decano de Derecho, se involucró el rector Ricardo Rivero e implicó a profesores de las dos facultades. El resultado fue una obra fundamental que se presentó en la Universidad de Salamanca con el Rey Felipe. Además, Santiago Muñoz Machado es doctor honoris causa por las universidades de Salamanca, Valencia, Córdoba y Extremadura.